

Manuale d'uso Frigoriferi a Gas / 220V / 12V PTF36L3 PTF53L3 PTF90L3

ATTENZIONE!

PER LA TUA SICUREZZA

Non conservare o utilizzare benzina o altri vapori infiammabili nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio.

Se senti odore di gas:

1. Apri le finestre.
2. Non tentare di accendere l'apparecchio.
3. Non toccare gli interruttori elettrici.
4. Spegner qualsiasi fiamma libera.
5. Interrompere l'alimentazione del carburante.
6. Evacuare immediatamente e chiamare i servizi di emergenza.

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare incendi o esplosioni, che potrebbero causare danni materiali, lesioni personali o morte.

ATTENZIONE!

L'installazione, la regolazione, l'assistenza o la manutenzione impropria possono causare lesioni o danni alla proprietà/utilizzatore. Fare riferimento a questo manuale. Per assistenza o informazioni aggiuntive consultare un installatore qualificato, un centro assistenza o il fornitore del gas.

ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento e intrappolamento
Prima dello smaltimento del frigorifero:

1. Rimuovere gli alimenti freschi e le porte del frigorifero.
2. Lasciare i ripiani e cestelli in posizione per evitare che i bambini possano entrarvi facilmente nel frigorifero.



Leggere le istruzioni del produttore prima dell'uso.
Questo elettrodomestico deve essere installato secondo le norme vigenti.

SOMMARIO PAGINA

1. Introduzione.....	3
2. Istruzioni di sicurezza.....	3
3. Danni dovuti al trasporto	4
4. Importanti precauzioni di sicurezza	4
5. Collegamento Gas GPL.....	5
6. Smaltimento sicuro.....	5
7. Parti e caratteristiche.....	6
8. Livellamento e ventilazione.....	7
9. Allacciamento Gas GPL.....	8
10. Collegamento AC / 220v.....	8
11. Collegamento CC - DC / 12v.....	8
12. Istruzioni per l'uso (PTF90L3).....	9
13. Istruzioni operative (PTF36L3 / PTF53L3).....	11
14. Spegnimento del frigorifero.....	12
15. Riconoscimento di un funzionamento anomalo.....	12
16. Inversione della porta (opzionale).....	13
17. Conservazione degli alimenti.....	
18. Produzione di Ghiaccio.....	14
19. Sbrinamento.....	
20. Pulizia del frigorifero.....	14
21. Pulizia del bruciatore.....	14
22. Pulizia della canna fumaria del sistema di raffreddamento.....	15
23. Risoluzione dei problemi e manutenzione.....	15
24. Manutenzione.....	16
25. Sostituzione dell'elemento riscaldante.....	16
26. Come cambiare una nuova bombola di GAS.....	16
27. Limitazioni della Garanzia.....	16

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il nostro frigorifero a gas. Questa unità è progettata per migliorare il comfort abitativo e di intrattenimento. Il sistema di assorbimento è totalmente silenzioso e non utilizza compressori né ventilatori. Il frigorifero è ideale per l'installazione in abitazioni, fattorie, cottage, chalet o simili. Con il suo funzionamento silenzioso e il design unico, potrai goderti la comodità e il comfort per gli anni futuri.

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il frigorifero.

Quando lo si utilizza, adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

Questo manuale di facile lettura ti guiderà all'utilizzo ottimale di questo frigorifero:

L'apparecchio è adatto all'uso in campeggio quando si utilizza gas;

L'apparecchio può essere collegato a più fonti di energia;

L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili quali:

Adatto per l'uso in campeggio quando si usa il gas, non adatto per il campeggio quando si usa l'elettricità, solo per uso domestico e interno e solo quando si usa l'elettricità (220V).

- aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti di tipo bed and breakfast;
- ristorazione e applicazioni simili non al dettaglio.

ATTENZIONE: Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

ATTENZIONE: Non posizionare e né utilizzare prese multiple portatili per collegare il frigorifero, non posizionare alimentatori o altre prese sul retro dell'apparecchio.

Per evitare la contaminazione degli alimenti si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata della porta può causare un notevole aumento della temperatura nei vani del frigorifero.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne e il pesce crudi in appositi contenitori nel frigorifero, in modo che non vengano a contatto o gocciolino su altri alimenti.
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Non permettere ai bambini di giocare con il frigorifero, anche quando è spento;
2. Non utilizzare il frigorifero per conservare liquidi quali benzina, kerosene, ecc., eviterete così rischi di esplosioni e incendi;
3. Non conservare materiali tossici all'interno del frigorifero, poiché potrebbero contaminare gli alimenti;
4. Il vostro frigorifero deve essere utilizzato solo da chi ha letto questo manuale o da chi è stato adeguatamente istruito da qualcuno che lo ha letto.
5. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo dietro supervisione e se hanno ricevuto istruzioni relative all'uso

dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i pericoli coinvolti.

6. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini dai 3 agli 8 anni non possono caricare e scaricare il frigorifer.

7. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico specializzato, da un'assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.

L'apparecchio deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione durante la manutenzione e durante la sostituzione di parti;

9. Questi apparecchi utilizzano gas isolante infiammabile, si prega di smaltire l'apparecchio secondo la normativa locale.

10. Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellente infiammabile in questo apparecchio.

DANNI DA TRASPORTO

Ispezionare il frigorifero per eventuali danni. I danni dovuti al trasporto devono essere denunciati al responsabile della consegna entro e non oltre sette giorni dalla consegna del frigorifero.

Funzionamento a GPL 2,75 KPa

Funzionamento a 12V 12 V CC / DC (da 10,5 V CC min. a 13,4 V CC max).

Funzionamento a 220V / AC Controllare che la tensione sia indicata sulla targhetta dati

Un funzionamento superiore a queste specifiche può danneggiare il circuito elettrico del frigorifero, i relativi componenti e invalidare la garanzia del frigorifero.

INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO

Si prega di completare le seguenti informazioni per riferimento futuro.

Ne avrai bisogno ottenere il servizio di garanzia.

Nome del modello*: _____

Numero di serie *: _____

Data di acquisto: _____

Luogo d'acquisto: _____

*Le informazioni sopra riportate sono scritte sulla targhetta all'interno dell'armadio. Conserva questo manuale dell'utente insieme alla ricevuta di vendita come traccia permanente del tuo acquisto.

Il costruttore si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti modifiche ritenute necessarie ed utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali di sicurezza e funzionamento. Pertanto non siamo responsabili per eventuali imprecisioni dovute a errori di stampa, trascrizione o stesura, contenuti in qualsiasi fonte stampata, online o trasmessi di persona.

● IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il frigorifero ad assorbimento, leggere attentamente questo manuale di istruzioni.
- Non installare **MAI** apparecchi a gas in strutture o camere da letto non ventilate (a tenuta d'aria). I frigoriferi a gas consumano aria (ossigeno) quando funzionano con l'alimentazione a gas. Se utilizzato in qualsiasi area interna, fornire un'apertura per l'aria fresca di almeno 3 pollici quadrati (20 mm). Si prega di notare che una canna fumaria esterna non è necessaria con apparecchi a propano "senza sfiato" come i

frigoriferi a gas, ma è possibile scegliere di far passare un tubo di sfiato isolato con diametro interno di 100mm (min) attraverso il tetto (verso l'alto è meglio) o il muro (evitare curve a 90 gradi con 45 gradi distanziati di più di mezzo metro l'uno dall'altro). Si consiglia di installare un rilevatore di monossido di carbonio nella stessa stanza del frigorifero a gas.

- **Non installare MAI** un apparecchio a gas su un tappeto o contro una parete infiammabile.
- **Non lasciare MAI** gli apparecchi a gas in funzione incustoditi durante le vacanze.
- **Non utilizzare MAI** contemporaneamente l'energia elettrica e l'energia del gas.

Alimentazione elettrica di riserva.

Il funzionamento AC (220V) è una dotazione standard del frigorifero a gas. Se mai dovessi rimanere senza gas, è molto utile. Assicurati solo di **non far funzionare mai** entrambi i riscaldatori contemporaneamente (solo energia elettrica o solo gas, **mai** entrambi). In caso contrario, l'unità di raffreddamento subirà gravi danni.

- **Non scollegare MAI** il frigorifero ad assorbimento tirando il cavo di alimentazione. Afferrare sempre saldamente la spina ed estrarla direttamente dalla presa a muro.

- Riparare o sostituire immediatamente tutti i cavi di servizio elettrici che si sono sfilacciati o altrimenti danneggiati da tecnico specializzato. Non utilizzare un cavo che presenti crepe o danni da abrasione lungo la sua lunghezza, la spina o l'estremità del connettore.

- Scollegare il frigorifero ad assorbimento prima di pulirlo o prima di effettuare qualsiasi riparazione.

- L'alimentazione deve essere adeguatamente con collegamento di messa a terra.

- Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale dell'utente.

- Questo frigorifero ad assorbimento deve essere installato correttamente secondo le istruzioni di installazione prima di essere utilizzato.

- **Interrompere l'alimentazione del gas e l'alimentazione AC (220v) o CC (12v) prima di pulire o prima di effettuare qualsiasi riparazione.**

- **NOTA: se per qualsiasi motivo questo prodotto richiede assistenza, si consiglia vivamente di farla eseguire da un tecnico certificato.**

- Non utilizzare il frigorifero ad assorbimento in presenza di fumi esplosivi.

- Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina.

- Prima dello smaltimento o della conservazione, si consiglia di rimuovere la porta e lasciare i ripiani al loro posto. Ciò ridurrà la possibilità di pericolo per i bambini.

- Il sistema di raffreddamento sigillato non deve essere aperto poiché contiene sostanze chimiche corrosive ad alta pressione.

- Controllare che il gas fornito al frigorifero sia alla pressione corretta. Vedere il regolatore di pressione sul serbatoio del gas GPL.

- **Non utilizzare un adattatore o una prolunga di corrente.**

- **Rimuovere qualsiasi protezione per il trasporto prima dell'uso.**

- **Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini piccoli o persone inferme a meno che non siano stati adeguatamente supervisionati da una persona responsabile per garantire che**

possano utilizzare l'apparecchio in sicurezza.

AVVERTIMENTO:

Istruzioni per la messa a terra elettrica.

Questo apparecchio è dotato di una spina a tre poli (messa a terra) per la protezione contro il rischio di scosse elettriche e deve essere collegato direttamente a una presa a tre poli adeguatamente messa a terra. Non tagliare o rimuovere il polo di messa a terra da questa spina.

COLLEGAMENTO GAS GPL

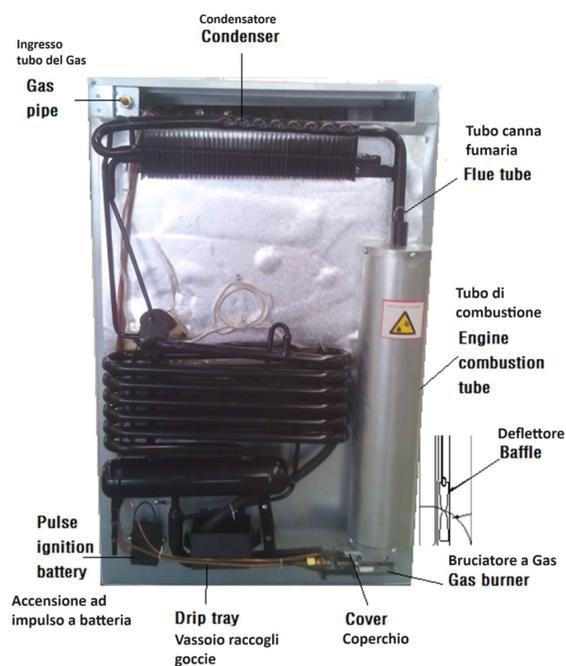
Il frigorifero è predisposto per il funzionamento con gas GPL, verificare che questo sia indicato sulla targhetta dati. Il frigorifero **NON** è progettato per funzionare con gas di città o gas naturale. Si prega di utilizzare il regolatore conforme ai requisiti della norma EN12864; e utilizzare un tubo flessibile conforme ai requisiti BS3212, la lunghezza non può superare 1,5 metri. Il tubo non può essere piegato; Sugeriamo di sostituirlo ogni anno.

SMALTIMENTO SICURO

Rivolgiti all'area RAEE del tuo Comune per informarti sulle modalità di raccolta e smaltimento degli apparecchi refrigerati nella tua zona.

NOTA: non tentare di rimuovere da soli il refrigerante o i compressori. Il refrigerante maneggiato in modo improprio può provocare danni fisici. Solo persone adeguatamente addestrate che utilizzano apparecchiature di recupero del refrigerante approvate dall'EPA dovrebbero tentare di rimuovere il refrigerante dagli apparecchi.

PARTI E CARATTERISTICHE



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Si consiglia di pulire l'interno del frigorifero ad assorbimento con acqua tiepida utilizzando un detergente delicato, quindi asciugarlo accuratamente prima dell'uso.

LIVELLAMENTO E VENTILAZIONE

Il sistema di refrigerazione del mobile è progettato per funzionare con il mobile posizionato su una superficie piana. Evitare di inclinare il lato dell'armadio.

Se è necessario inclinare l'armadio per motivi di movimentazione o spostamento, lasciarlo in posizione verticale per 20-30 minuti prima di collegarlo e avviare il raffreddamento del vano portaoggetti.

Per i modelli elettrici: la spina e la presa di messa a terra devono essere fornite in conformità alle normative locali. La dimensione del cavo deve soddisfare i requisiti del frigorifero. L'unità deve essere collegata alla rete elettrica adeguata, indicata sulla targa dati, tramite un interruttore onnipolare. Per garantire il corretto funzionamento del frigorifero.

Si prega di osservare le seguenti raccomandazioni.

Per garantire una corretta circolazione, l'unità deve essere mantenuta ad almeno 3 cm di distanza dalla parete posteriore e da eventuali pareti laterali.

Lo spazio sopra il frigorifero deve essere di almeno 10cm .

Posizionare l'unità lontano dalla luce solare diretta. Ciò ti consentirà di ottenere le migliori prestazioni e risparmiare energia.

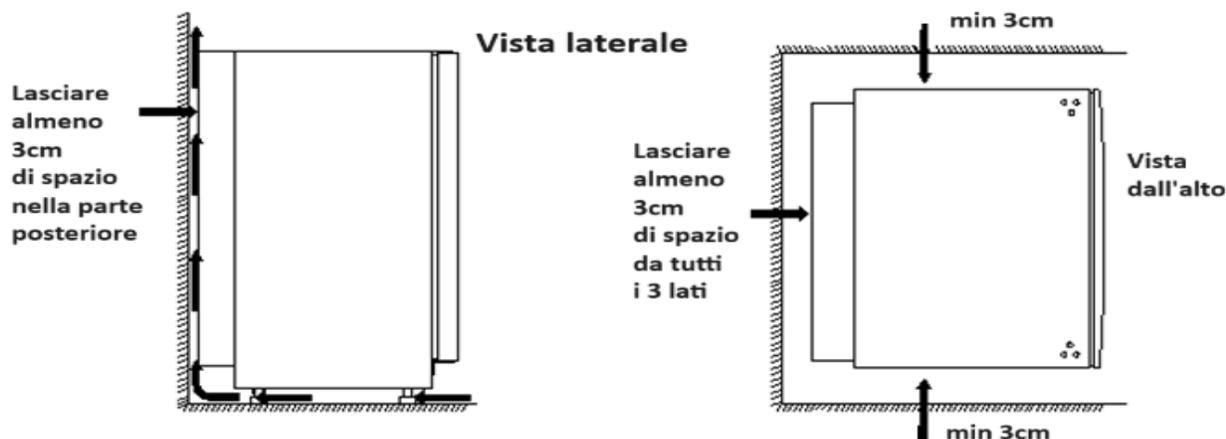
Inoltre la stanza dovrebbe avere una finestra (che può essere aperta) o una porta verso l'esterno.

È importante che il frigorifero non sia soggetto a radiazioni di calore provenienti da fornelli, ecc.

Per ottenere le migliori prestazioni anche a temperature ambiente elevate è necessario che vi sia una libera circolazione dell'aria sopra l'unità di raffreddamento nella parte posteriore del frigorifero.

Il frigorifero è progettato per una libera installazione.

La ventilazione deve essere conforme a AS5601-2004 - Impianti gas. In generale, l'apparecchio deve avere un'adeguata ventilazione per la completa combustione del gas, un'adeguata ventilazione e per mantenere la temperatura dell'ambiente circostante entro limiti di sicurezza.



COLLEGAMENTO GAS GPL

Il frigorifero è previsto per il funzionamento con gas GPL, la cui pressione deve essere di 2,75kPa per il Propano. Verificare che questa sia riportata sulla targhetta dati. Il frigorifero **NON** è progettato per funzionare con gas di città o gas naturale.

ATTENZIONE! VERIFICARE CHE IL GAS ALIMENTATO AL FRIGORIFERO SIA ALLA ADEGUATA PRESSIONE. VEDERE IL REGOLATORE DI PRESSIONE SULLA BOMBOLA DEL GPL.

Questo apparecchio deve essere installato solo da persone autorizzate e in conformità con le istruzioni di installazione del produttore, le normative locali sugli attacchi del gas, i codici edilizi comunali, AS 5601-2004 - Impianti a gas e qualsiasi altra normativa di legge.

Il tubo di alimentazione del gas deve essere collegato all'ingresso del gas della valvola di regolazione del gas mediante un apposito raccordo filettato.

Per effettuare il collegamento al frigorifero, è necessario incorporare nella linea di alimentazione, in una posizione facilmente accessibile all'utente, un rubinetto del gas di tipo omologato per bombole. Per eventuali interventi di manutenzione, il raccordo deve trovarsi sul lato di uscita del rubinetto e le tubazioni devono essere posizionate in modo da non impedire il facile estrazione del frigorifero.



Non controllare mai le perdite di gas con una fiamma libera.

Utilizzare un rilevatore di perdite approvato soluzione.

UNA VALVOLA DI INTERCETTAZIONE MANUALE OMOLOGATA DEVE ESSERE INSTALLATA ALL'INGRESSO DEL GAS DEL FRIGORIFERO. LA VALVOLA DI INTERCETTAZIONE DEVE ESSERE ACCESSIBILE ALL'UTENTE QUANDO L'APPARECCHIO SI TROVA IN POSIZIONE INSTALLATA.

PRIMA DI PARTIRE – Controllare tutti i collegamenti per eventuali perdite di gas con acqua e sapone. **NON** utilizzare una fiamma libera per rilevare le perdite. Accendere il bruciatore per garantire il corretto funzionamento della valvola del gas, del bruciatore e dell'accensione. Ruotare il rubinetto del gas in posizione di fiamma bassa e osservare la stabilità della fiamma. Una volta soddisfatto, istruire l'utente sul metodo di funzionamento corretto. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni correttamente dopo aver effettuato tutti i controlli, rivolgersi al fornitore di servizi autorizzato della propria zona.

CONNESSIONE AC / 220V.

Verificare che la tensione indicata sulla targhetta matricola corrisponda alla tensione di rete in uso). Collegare il cavo di alimentazione del frigorifero a una presa a muro con messa a terra facilmente accessibile.

I cavi elettrici devono essere disposti e fissati in modo che non possano entrare in contatto con parti calde o taglienti del frigorifero.

CONNESSIONE DC / 12V.

Per il modello a 3 vie, è presente una morsettiera nella parte inferiore posteriore per 12 V CC. È possibile collegare l'alimentazione a 12 V CC ai due terminali, notare la distinzione tra poli + -.

Deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.

Il cavo di alimentazione da 12 V e il relativo cablaggio sono i seguenti:



Se necessario, contattare il produttore.

ISTRUZIONI OPERATIVE (PTF90L3)

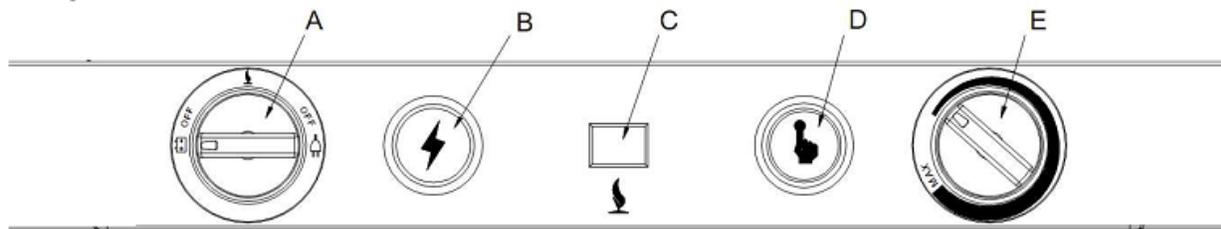
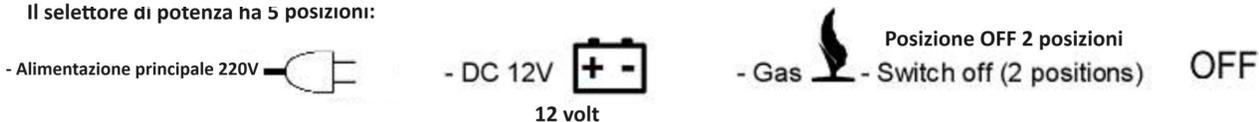


Fig1 A: Interruttore di alimentazione B: Interruttore di accensione a impulsi C: Indicatore di fiamma
D: Valvola di sicurezza E: Manopola del termostato

Il selettore di potenza ha 5 posizioni:



Il frigorifero può funzionare con a Gas (GPL) , AC (220 Volt) o anche a 12 Volt CC per alcuni modelli. Il passaggio tra queste modalità di funzionamento viene effettuato tramite i pulsanti di controllo posizionati come mostrato in fig. 1.

L'accenditore piezoelettrico scarica scintille sul bruciatore quando si preme il pulsante (B).

Nell'indicatore della fiamma (C), indicato con una luce blu quando la fiamma è accesa.

Il frigorifero è dotato di un dispositivo di sicurezza che interrompe automaticamente l'erogazione del gas in caso di spegnimento della fiamma. Il dispositivo di sicurezza può essere aperto manualmente premendo la manopola (D).

La temperatura del frigorifero è controllata da un termostato (E). Si prega di notare che il termostato non ha una posizione "off".

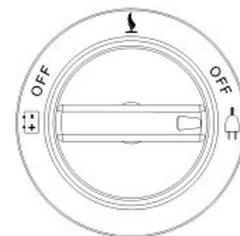
FUNZIONAMENTO A GAS

Prima di avviare il funzionamento a gas, aprire la valvola della bombola del gas e la valvola di intercettazione del gas della fornitura al frigorifero.

Dopo l'installazione iniziale, la manutenzione o la sostituzione delle bombole del gas, ecc., i tubi del gas potrebbero contenere dell'aria che deve poter fuoriuscire premendo il pulsante (D).

Ciò garantirà che la fiamma si accenda subito.

1. Impostare la manopola del selettore di potenza (A) sulla modalità gas. Vedi fig.
2. Premere il pulsante della valvola di sicurezza (D) e tenerlo premuto mentre si preme il pulsante dell'accenditore (B).
3. Controllare l'indicatore della fiamma (C) per vedere se la fiamma è accesa. Il led dovrebbe passare dalla sezione rossa a quella verde dopo che la fiamma si è accesa.
4. Tenere premuto il pulsante della valvola di sicurezza (D) per altri 10-15 secondi.
5. Rilasciare il pulsante della valvola di sicurezza (D) e verificare nuovamente che la fiamma sia accesa.



Nota: se l'accensione elettronica a batterie non fa scintille, potrebbe essere necessario sostituire la batteria.

Se dopo 4-5 tentativi il bruciatore non si accende, chiudere il rubinetto del gas, attendere 5 minuti e dopo riprovare a riaccendere. Se il bruciatore continua a non accendersi, contattare il fornitore di servizi gas autorizzato nella propria zona.

Per terminare il funzionamento a gas, posizionare l'interruttore di alimentazione su OFF, quindi chiudere la valvola del gas dal bombola del gas.

FUNZIONAMENTO IN AC / 220v

Assicurarsi che la valvola del gas sia chiusa.

1. Impostare la manopola del selettore di alimentazione (A) sulla modalità AC. Vedi la Fig.

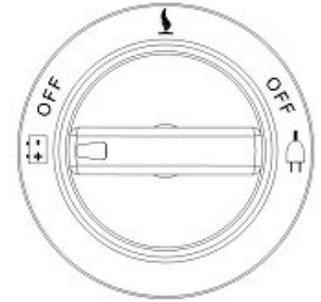
2. Collegare l'alimentazione AC al frigorifero.

ATTENZIONE!

L'alimentazione AC deve essere conforme a quanto specificato nei dati dell'etichetta. Qualsiasi differenza nei valori può causare danni al frigorifero!

FUNZIONAMENTO A 12 VCC

Impostare la manopola del selettore di alimentazione (A) sulla modalità DC. Vedi fig



ATTENZIONE!

La modalità DC è progettata per essere utilizzata esclusivamente durante la guida del mezzo di trasporto. Altrimenti la batteria si scaricherà entro poche ore!

Nel funzionamento a 12 V DC, questo dispositivo è solo un conservatore di alimenti freschi. Per terminare qualsiasi modalità di alimentazione, gas, AC o DC, ruotare la manopola A su una delle due posizioni su OFF.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

La figura a destra mostra il termostato. Ruotare la manopola in senso orario per scendere temperatura interna.



Saranno necessarie diverse ore prima che il frigorifero raggiunga la normale temperatura operativa.

Si prega di notare che una temperatura troppo bassa potrebbe far congelare le verdure o le uova.

L'alimentazione a 12 V DC non è regolata da questo termostato.

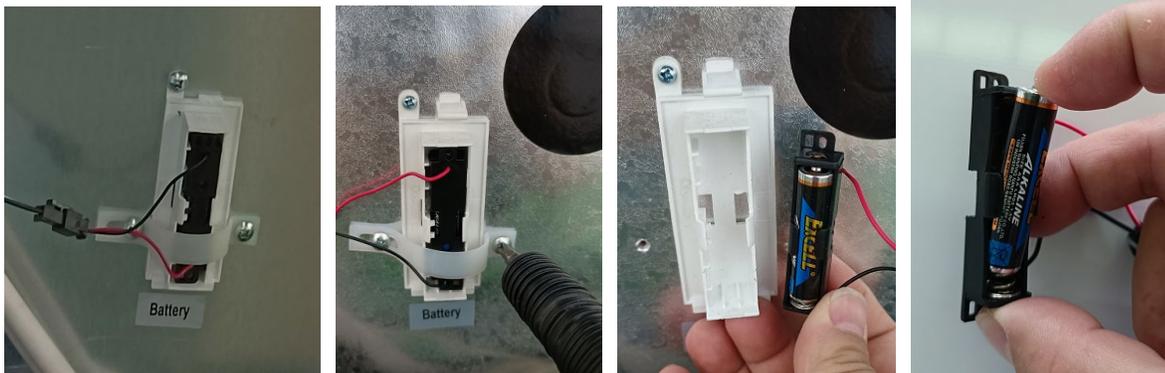
BATTERIA ACCENSIONE ELETTRONICA:

Nota: se l'accensione della batteria non fa scintille, potrebbe essere necessario sostituire la batteria.

Sostituire la batteria per l'accensione elettronica a scintilla (PTF90L3)

Quando l'accensione della batteria non si accende, è necessario sostituire la batteria, la procedura di sostituzione è la seguente

1. Tenere e tirare verso il basso la "Batteria" come illustrato sul retro del frigorifero, quindi estrarre la scatola della batteria.
2. Sostituire la vecchia batteria con una nuova. Nota: è necessario utilizzare una batteria da 1,5 V e collegare il filo rosso al lato "+" della batteria.

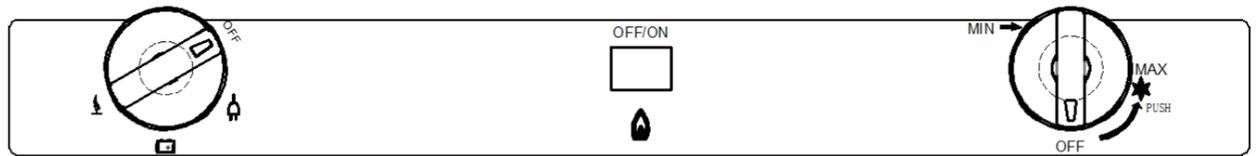


Nota: la scatola della batteria si trova sul retro del frigorifero, sostituire la batteria seguendo i

passaggi indicati sopra.

ISTRUZIONI OPERATIVE (accensione a batteria PTF36L3 / PTF53L3)

Fig4



A: Power switch

Il selettore di potenza ha 5 posizioni:

- Alimentazione principale 220V 

B: Indicatore Fiamma

- DC 12V 
12 volt

C: Valvola sicurezza e accensione batteria

- Gas  Posizione OFF 2 posizioni
- Switch off (2 positions) OFF

FUNZIONAMENTO A GAS

Quando la bombola del gas viene inizialmente installata o sostituita, un po' d'aria entrerà nel tubo del gas. Premere il pulsante e ruotare la manopola (C) in senso antiorario su MAX, tenerla premuta per 15 secondi o più, rilasciare l'aria all'interno del tubo, quindi aprire la valvola della bombola del gas, quindi premere il pulsante di commutazione della valvola di sicurezza (C) per più di 15 secondi fino all'accensione della spia fiamma (B).

Le operazioni specifiche sono le seguenti:

1. Ruotare la manopola di selezione energia (A) sulla modalità gas.
2. Premere la valvola di sicurezza e il pulsante dell'interruttore di accensione della batteria (C) e tenerli premuti ruotando la manopola in senso antiorario (C) sulla posizione MAX.
3. Controllare l'indicatore della fiamma (B) per vedere se la fiamma è accesa. Dopo che la fiamma si è accesa, il led dovrebbe variare dal colore rosso al colore verde.
4. Tenere premuto il pulsante della valvola di sicurezza e dell'interruttore di accensione della batteria (C) per 10-15 secondi.
5. Rilasciare la valvola di sicurezza e il pulsante interruttore accensione batteria (C) e verificare nuovamente se la fiamma è accesa o meno.

Se dopo 4-5 tentativi il bruciatore non si accende, chiudere il rubinetto del gas, attendere 5 minuti e dopo riprovare a riaccendere.

Se il bruciatore continua a non accendersi, contattare il fornitore di servizi gas autorizzato nella propria zona.

Per terminare il funzionamento a gas, ruotare l'interruttore di alimentazione nell'altra posizione desiderata, quindi chiudere la valvola del gas dalla bombola del gas.

Per terminare qualsiasi modalità di alimentazione, gas, AC o DC, ruotare la manopola A sulla posizione OFF.



Controllo della temperatura su alimentazione AC o DC.

La temperatura all'interno del frigo può essere compresa tra 2 °C e 8 °C.

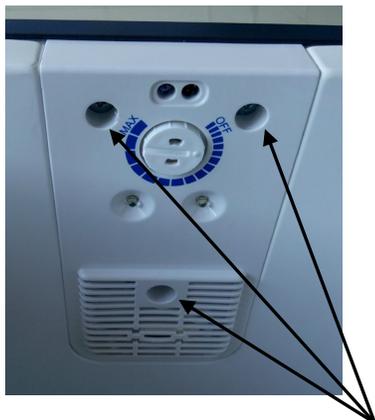
La temperatura può essere modificata regolando la manopola del termostato. Ruotando il termostato in senso orario abbasserete la temperatura. Quando si ruota la manopola del termostato in senso antiorario sulla posizione "OFF", il frigorifero è spento

Sostituire la batteria per l'accensione elettronica a scintilla.

Quando l'accensione della batteria non si accende, è necessario sostituire la batteria, la procedura di sostituzione è la seguente

PTF36L3 / PTF53L3 accensione elettronica a batteria

1. Trova la scatola con il led nella parte superiore interna, rimuovi le viti di fissaggio con un cacciavite a croce, ed estrarre la scatola della batteria.
2. Sostituire la vecchia batteria con una nuova. Nota: è necessario utilizzare una batteria da 1,5 V.



ATTENZIONE

LA LUCE INTERNA

L'illuminazione di questo frigorifero utilizza LED, che sono ad alta luminosità, senza emissione di calore e di lunga durata, e l'interruttore della luce è controllato dalla porta, il che significa che la luce interna inizierà ad illuminarsi automaticamente quando la porta viene aperta.

Si prega di prestare attenzione che in caso di malfunzionamento della luce, contattare il reparto di assistenza post-vendita di questo prodotto o professionisti per un controllo.

SPEGNERE IL FRIGORIFERO

Se si prevede di non utilizzare il frigorifero per un lungo periodo:

1. Chiudere qualsiasi valvola nella linea del gas diretta al frigorifero.
2. Ruotare l'interruttore di alimentazione principale su "OFF".
3. Svuotare il frigorifero. Scongelo e pulirlo. L'interno deve essere completamente asciutto per evitare la formazione di muffe (se possibile tenere la porta aperta).
4. Impostare il pulsante del termostato sulla posizione di minimo;

RICONOSCIMENTO DI UN FUNZIONAMENTO ANOMALO

Uno qualsiasi dei seguenti elementi è considerato un funzionamento anomalo e potrebbe richiedere assistenza:

- Inclinazione gialla della fiamma del bruciatore.
- Il bruciatore non si accende correttamente.
- Il bruciatore non rimane acceso.
- Valvole del gas difficili da girare.

Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni correttamente, contattare il fornitore di servizi autorizzato nella

propria zona.

INVERSIONE DELLA PORTA (OPZIONE)

Come invertire la porta:

- Rimuovere la cerniera inferiore allentando e rimuovendo le viti con cacciavite (2).
 - Abbassare con cautela la porta e rimuoverla.
 - Rimuovere le tre viti dalla posizione della cerniera superiore sinistra (1), togliere la parte in plastica dalla posizione della cerniera.
 - Rimuovere le tre viti dalla cerniera superiore destra e togliere la cerniera, inserire la parte in plastica, quindi rivettare le tre viti.
 - Togliere la cerniera inferiore e fissarla sul lato opposto.
 - Prendi la porta. Inserire l'asse della cerniera inferiore nel foro inferiore destro della porta.
 - Fissare la cerniera di riserva nella posizione superiore sinistra del mobile.
- Regola la porta, rendila dritta e in linea con il mobile.



Nota: poiché la guarnizione della porta può essere compressa durante la spedizione, dopo aver invertito la porta potrebbe essere necessario ripristinare e mettere in linea la guarnizione. Questo sarà utile per la tenuta e per evitare fuoriuscite d'aria. Se c'è uno spazio tra il mobile (vedi misure minime da rispettare) e la guarnizione della porta, posizionare la guarnizione estraendola delicatamente per sigillare lo spazio. Se necessario, si consiglia di utilizzare anche l'asciugacapelli per riscaldare la guarnizione per eliminare l'intercapedine.

STOCCAGGIO ALIMENTI

Lo scomparto congelatore non è destinato al congelamento rapido degli alimenti. Mantiene solo il cibo congelato. Lo scomparto degli alimenti freschi conserva e raffredda gli alimenti. Per ottenere le migliori prestazioni di raffreddamento, l'aria deve circolare all'interno dello scomparto dei cibi freschi. Non coprire i ripiani con carta, plastica, ecc.

Per ridurre la brina sulle alette di raffreddamento, coprire liquidi e cibi umidi. Non posizionare cibi caldi nello scomparto e non lasciare la porta aperta più a lungo del necessario.

Le aree di stoccaggio della porta contengono oggetti come bottiglie da 1,8 litri, cartoni di latte da 1,8 litri, lattine di bibite gassate, bottiglie di ketchup e altri oggetti di uso comune.

Lasciare raffreddare il frigorifero per almeno 8 ore prima di caricare gli alimenti. Caricare un frigorifero caldo con cibi caldi aumenta il periodo di raffreddamento e rischia di danneggiarlo.

Non conservare mai nel frigorifero oggetti che potrebbero emettere gas infiammabili.

Non mettere mai bottiglie o lattine di bevande gassate nello scomparto per la conservazione degli alimenti congelati poiché potrebbero scoppiare durante il congelamento. Inoltre, non dare ai bambini ghiaccioli direttamente dal cibo congelato perché potrebbero causare congelamento. La maggior parte dei tipi di alimenti congelati possono essere conservati nello scomparto degli alimenti congelati per circa un mese. Questo periodo di tempo può tuttavia variare ed è importante seguire le istruzioni riportate sulle singole confezioni.

VASCHETTA DEL GHIAGGIO

Riempire la vaschetta del ghiaccio appena sotto l'orlo con acqua potabile e posizionarla nel vano congelatore.

È possibile produrre il ghiaccio più velocemente ruotando temporaneamente la manopola di controllo sul valore più alto, ma non dimenticare di riportarla successivamente sull'impostazione normale poiché altrimenti il frigorifero potrebbe diventare troppo freddo.

SBRINAMENTO

La brina si accumulerà gradualmente sulle superfici refrigeranti. Non bisogna permettergli di diventare troppo spessa poiché agisce come isolante e influisce negativamente sulle prestazioni del frigorifero.

Controllare regolarmente ogni settimana la formazione della brina e quando avrà raggiunto uno spessore di circa 3 mm, sbrinare il frigorifero. Per sbrinare il frigorifero, spegnerlo e rimuovere la vaschetta del ghiaccio e tutti gli alimenti.

Attenzione: normalmente la temperatura degli alimenti congelati si alza eccessivamente durante lo scongelamento e pertanto è opportuno consumarli entro 24 ore o scartarli.

Non tentare di accelerare lo sbrinamento utilizzando qualsiasi tipo di apparecchio di riscaldamento, poiché ciò potrebbe danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. Non si devono usare oggetti appuntiti per raschiare via il ghiaccio.

L'acqua dello sbrinamento scorre attraverso il tubo di drenaggio fino ad un recipiente sul retro del frigorifero dove evapora.

L'acqua di sbrinamento nel vano congelatore deve essere asciugata con un panno.

Quando tutto il ghiaccio si sarà sciolto, asciuga il frigorifero e riavvialo.

Riporre gli alimenti all'interno ma attendere che il frigorifero sia freddo prima di preparare i cubetti di ghiaccio

PULIZIA DEL FRIGORIFERO

Avvertenza: per evitare scosse elettriche, scollegare sempre il frigorifero prima di pulirlo. Ignorare questo avvertimento potrebbe provocare lesioni.

Informazioni generali: non utilizzare prodotti chimici aggressivi, abrasivi, ammoniaca, candeggina, detersivi concentrati, solventi o spugnette metalliche. ALCUNE di queste sostanze chimiche potrebbero dissolversi, danneggiare e/o scolorire il frigorifero ad assorbimento.

- 1) Rimuovere il contenuto dell'apparecchio
- 2) Pulisci le superfici interne ed esterne con un panno umido. L'aggiunta di aceto all'acqua è utile per prevenire muffe e funghi.
- 3) Dopo la pulizia, pulire accuratamente tutte le parti. Non utilizzare detersivi o altri agenti chimici.

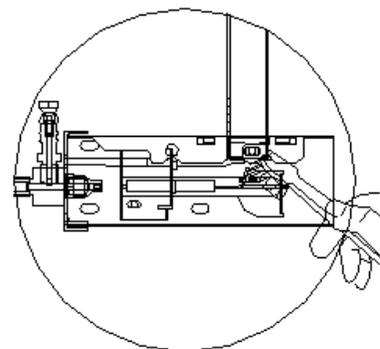
Di tanto in tanto è necessario pulire l'unità di raffreddamento dietro il frigorifero con una spazzola morbida, ma assicurarsi che il frigorifero sia spento.

L'intera unità deve essere lasciata asciugare completamente dopo averla pulita con un panno umido

PULIZIA DEL BRUCIATORE (Gas)

Togliere il cappuccio di protezione e procedere come segue:

1. Pulire le aperture e lo schermo del bruciatore con uno spazzolino da denti;
2. Pulire e ispezionare l'elettrodo e la termocoppia. Se uno dei due è corrosivo, cambialo. Verificare che siano ben fissati e se necessario serrare le viti;
3. Verificare che si crei la scintilla premendo il pulsante dell'accenditore piezoelettrico sul pannello di controllo.
4. Non utilizzare oggetti sottili per pulire o sbloccare l'iniettore

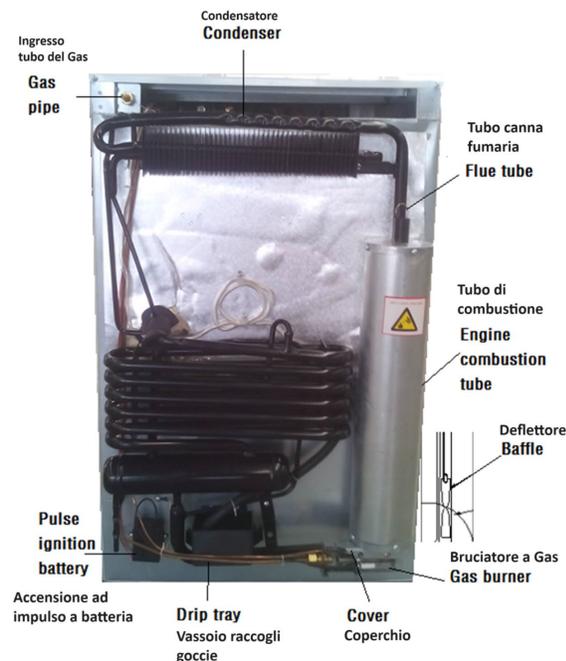


PULIZIA DELL' IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO

ATTENZIONE Il monossido di carbonio può essere pericoloso per la salute. Gli apparecchi a gas possono emettere una quantità eccessiva di monossido di carbonio se il bruciatore, il foro del bruciatore e il tubo della canna fumaria del frigorifero non vengono puliti regolarmente. Per prevenire il monossido di carbonio, il bruciatore, il foro del bruciatore e il tubo dei fumi del sistema di raffreddamento devono essere puliti almeno una volta all'anno e dopo tutti i periodi di arresto prolungati (stagionali). Fare riferimento alle seguenti procedure di pulizia o contattare un installatore o tecnico qualificato.

Prima della pulizia mettere un panno sul bruciatore per proteggerlo dallo sporco;

1. Rimuovere il frigorifero dal suo involucro.
2. Rimuovere il tappo del deflettore di calore dalla canna fumaria.
3. Rimuovere il deflettore a spirale dal tubo dei fumi.
4. Utilizzando una spazzola rigida o una tela smeriglio fine, pulire il deflettore della canna fumaria a spirale dai detriti.
5. Pulire l'interno del tubo della canna fumaria con una spazzola per fumi. Ispezionare il bruciatore dopo la pulizia.
6. Reinstallare il deflettore della canna fumaria a spirale. Assicurarsi che il deflettore della canna fumaria a spirale sia saldamente in posizione. Il deflettore a spirale è necessario per un raffreddamento efficiente durante il funzionamento in modalità gas.



RISOLUZIONE PROBLEMI E MANUTENZIONE

Se il frigorifero non funziona, controllare i seguenti punti prima di chiamare un tecnico dell'assistenza:

1. Che siano state seguite le istruzioni di installazione e funzionamento sopra riportate.
2. Il frigorifero è in piano.
3. Se è possibile avviare il frigorifero con una qualsiasi delle fonti di energia collegate.
4. Se il frigorifero non funziona a gas, controllare:
 - Che la bombola del gas non sia vuota.
 - Che tutte le valvole del gas GPL siano aperte.
5. Se il frigorifero non funziona in AC 220V, controllare:
 - Che l'alimentazione AC sia collegata al frigorifero.
 - Che il fusibile sia integro.

Se il frigorifero non è abbastanza freddo potrebbe essere perché:

La ventilazione dell'unità di raffreddamento è inadeguata.

Il termostato è impostato sulla posizione di alta temperatura.

Le porte vengono aperte frequentemente o la guarnizione non è sigillata correttamente.

Troppo cibo in una volta.

La pressione del gas non è corretta: controllare il regolatore di pressione sulla bombola del gas.
Se il frigorifero continua a non funzionare correttamente, contattare un tecnico specializzato.

Il sistema di raffreddamento sigillato non deve essere aperto poiché contiene sostanze corrosive prodotti chimici ad alta pressione.

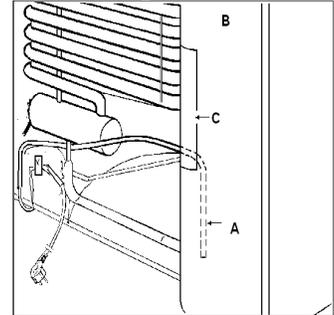
MANUTENZIONE

Ispezionare periodicamente il tubo del gas per individuare eventuali crepe o segni di sfregamento profondi. È possibile testare la tenuta dei collegamenti utilizzando una soluzione di sapone.

SOSTITUZIONE DELL'ELEMENTO RISCALDANTE

La resistenza posta all'interno del contenitore caldaia (B), del gruppo frigorifero, può essere sostituita nel seguente modo:

1. Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
2. Rimuovere il coperchio C.
3. Rimuovere un po' di lana isolante in modo che il riscaldatore A sia accessibile.
4. Aprire il coperchio della morsettiera e scollegare i cavi del riscaldatore.
5. Girare ed estrarre il riscaldatore dalla sede.
6. Inserire il nuovo riscaldatore nella sede.
7. Collegare i cavi e chiudere il coperchio della morsettiera.
8. Rimettere con attenzione la lana isolante
9. Posizionare e chiudere il coperchio del mantello della caldaia.



COME CAMBIARE UNA NUOVA BOMBOLA DI GAS

Supponiamo che dopo un certo periodo l'effetto di raffreddamento dell'unità non sia efficiente come prima, controlla se c'è ancora pressione del gas, in caso contrario, chiudi la valvola generale del gas, allontana il tubo del gas collegato all'apparecchio, cambialo con una nuova bombola del gas e ora è possibile riavviare il frigorifero (fare riferimento alla sezione "ISTRUZIONI PER L'USO")

Il sistema di raffreddamento sigillato non deve essere aperto poiché contiene sostanze chimiche corrosive ad alta pressione.

ATTENZIONE: Non utilizzare fiamme per verificare eventuali perdite nei tubi del gas.

MANUTENZIONE

Ispezionare periodicamente il tubo del gas per individuare eventuali crepe o segni di sfregamento profondi. È possibile testare la tenuta dei collegamenti utilizzando una soluzione di sapone.

NON UTILIZZARE FIAMMA LIBERA!

Se si sospetta un danno, chiamare un tecnico specializzato

Si consiglia di far controllare il frigorifero da un tecnico specializzato una volta all'anno.

GARANZIA LIMITATA

Come condizione per qualsiasi obbligo di servizio in garanzia, il consumatore deve presentare il Certificato di Garanzia insieme a una copia della fattura di acquisto originale.

QUESTA GARANZIA NON COPRE:

- 1) Danni, accidentali o meno, al frigorifero ad assorbimento mentre era in possesso di un consumatore non causati da un difetto di materiale o di lavorazione.
- 2) Danni causati da uso improprio da parte del consumatore, manomissione o mancata osservanza delle disposizioni relative alla cura e alla manipolazione speciale contenute nelle istruzioni.
- 3) Danni alla finitura della custodia o ad altre parti estetiche causati dall'usura
- 4) Danni causati da riparazioni o alterazioni del frigorifero ad assorbimento da parte di persone diverse da quelle autorizzate dal produttore.
- 5) Costo di trasporto e assicurazione per il servizio di garanzia.

Corretto smaltimento di questo prodotto	
	Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

TUTTE LE GARANZIE, COMPRESA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI CAPACITÀ COMMERCIALE, SONO LIMITATE ALLA DURATA RICHIESTA. IL PRODUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI

Instruction Manual Gas Refrigerator PTF36L3 PTF53L3 PTF90L3

Warning

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and s in the vicinity of this or any other appliance.

If you smell gas:

1. Open windows.
2. Do not attempt to light appliance.
3. Do not touch electrical switches.
4. Extinguish any open flame.
5. Shut off fuel supply.
6. Evacuate immediately and call emergency services.

Failure to follow these instructions could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.

⚠ WARNING

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual. For assistance or additional information consult a qualified installer, service agency or the gas supplier.

⚠ WARNING SUFFOCATION AND ENTRAPMENT HAZARD.

Prior to disposal of refrigerator:

1. Remove fresh food and freezer doors.
2. Leave shelves and baskets in place to prevent children from easily climbing inside refrigerator.



: Read manufacturer's instructions before use.
This appliance shall be installed according to the rules in force.

TABLE OF CONTENTS

PAGE

1. Introduction.....	3
2. Safety Instructions.....	3
3. Transit Damage	4
4. Important Safety Precautions.....	4
5. LP Gas Connection.....	5
6. Safe Disposal.....	5
7. Parts And Features.....	6
8. Levelling And Ventilation.....	7
9. LP Gas Connection.....	8
10. AC Connection.....	8
11. DC Connection.....	8
12. Operation Instructions (PTF90L3).....	9
13. Operation Instructions (PTF36L3 / PTF53L3).....	11
14. Turning Off The Refrigerator.....	12
15. Recognizing Abnormal Operation.....	12
16. Reversing The Door (Option).....	13
17. Food Storage.....	13
18. ICE-Making.....	14
19. Defrosting.....	14
20. Cleaning The Refrigerator.....	14
21. Cleaning the Burner.....	14
22. Cleaning The Cooling System Flue.....	15
23. Trouble Shooting and Maintenance.....	15
24. Maintenance.....	16
25. Changing The Heating Element.....	16
26. How To Change A New GAS Bottle.....	16
27. Limited Warranty.....	16

INTRODUCTION

Thank you for purchasing our gas refrigerator. This unit is designed to improve your living and entertaining comfort. The absorption system is totally silent that uses no compressors or fans. The refrigerator is ideal for installation in homes, farms, Cottages, chalets or similar. With its silent operation and unique design, you will enjoy the convenience and comfort for years to come.

Please read through these instructions carefully before operating this refrigerator. When using it, always exercise basic safety precautions.

This easy-to-use manual will guide you to getting the best use of this refrigerator:

The appliance is suitable for camping use when use gas;

The appliance may be connected to more than one source of energy;

The appliance shall not be exposed to rain

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

Suitable for camping use when use gas, don't suitable for camping when use electricity, only household and indoor use only when use electricity.

– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

– farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;

– bed and breakfast type environments;

– catering and similar non-retail applications.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not allow children to play with the Refrigerator, even when it is turned off;
2. Do not use store liquids such gasoline, kerosene, etc., inside your refrigerator, thus avoiding the risks of explosions and fire;
3. Do not store toxic materials inside your Refrigerator, as they could contaminate food items;
4. Your Refrigerator should be used only by those who have read this manual or those that have been adequately instructed by someone who has read it.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
6. Children shall not play with the appliance. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. The appliance shall be disconnected from its power source during service and when replacing parts;
9. These appliances use flammable insulation blowing gas, please dispose the appliance according to the local regulation.
10. Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.

TRANSIT DAMAGE

Inspect the refrigerator for damage. Transit damage must be reported to whoever is responsible for delivery not later than seven days after the refrigerator was delivered.

LP Gas Operation	2.75 KPa
12 volts DC	control voltage (10.5 VDC min. to 13.4 VDC max).
AC Operation	Check that the voltage stated on the data plate

Operating in excess of these specifications can damage the refrigerator's electrical circuit, related components and voids the refrigerator's warranty.

REFERENCE INFORMATION

Please complete the following information for future reference. You will need it to obtain warranty service.

Model Name*: _____

Serial Number *: _____

Date of Purchase: _____

Place of Purchase: _____

*The above information is written on the nameplate inside the cabinet. Retain this user manual with your sales receipt as a permanent record of your purchase.

The manufacturer reserves the right to make changes to its products when considered necessary and useful, without affecting the essential safety and operating characteristics. We are therefore not responsible for any inaccuracies due to printing, transcription, or conversational errors, whether contained in any printed source, or relayed in person.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- **Before you use your absorption refrigerator, please read this instruction manual carefully.**
- NEVER install gas appliances in unventilated (air tight) structures or sleeping rooms. Gas refrigerators consume air (oxygen) when operated on gas power. When used in any inside area, provide a fresh air opening of at least 3 square inches (20mm). Please note that an exterior flue is not required with "vent-less" propane appliances like gas refrigerators, but you may choose to run an insulated 2 inch (min) inside diameter vent pipe through the roof (straight up is best) or the wall (avoid 90 degree bends with 45's spaced more than two feet apart). It is recommended that a carbon monoxide detector be installed in the same room as the gas refrigerator.
- **NEVER** install a gas appliance on carpeting or against a flammable wall.
- **NEVER** leave your gas appliances running unattended while on vacation.
- **NEVER** run the electrical power and gas power at the same time. Backup electrical power AC operation is Standard equipment on the gas fridge. Should you ever run out of gas, it's very handy. Just be certain to never run both heaters at the same time. Serious damage will result to the cooling unit if you do.
- **Never unplug you absorption refrigerator by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the wall outlet.**

- Repair or replace immediately, all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug or the connector end.
- Unplug your absorption refrigerator before cleaning or before making any repairs.
- The power supply must be properly grounded.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this user manual.
- This absorption refrigerator must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used.
- **Cut off the gas supply and AC or DC power supply before cleaning or before making any repairs.**
- ***NOTE: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician perform the service.***
- Do not operate your absorption refrigerator in the presence of explosive fumes.
- Do not use the unit in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.
- Before discarding or storing, we recommend that you remove the door and leave the shelves in place. This will reduce the possibility of danger to children.
- The sealed cooling system must not be opened, since it contains corroding chemicals under high pressure.
- Check that the gas supplied to the refrigerator is at the correct pressure. See the pressure regulator on the LP gas tank.
- ***Do not use an adapter plug or extension cord.***
- ***Remove any transit protection before use.***
- ***This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.***

WARNING:

Electrical Grounding Instructions

This appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug for your protection against shock hazards and should be plugged directly into a properly grounded three-prong receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from this plug.

LP GAS CONNECTION

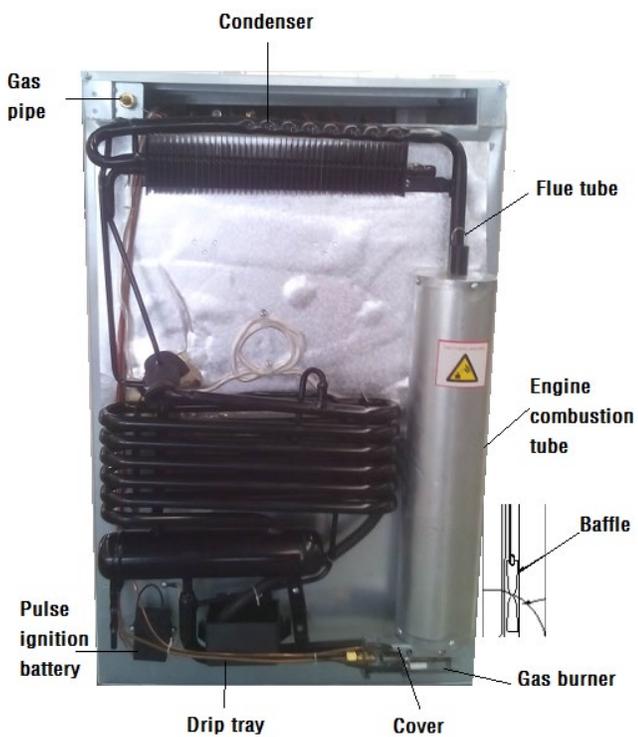
The refrigerator is designed for operation on LP gas, Check that this is stated on the dataplate. The refrigerator is NOT designed for operation on town gas or natural gas. Pls use Regulator comply with the requirements of EN12864; and use hose comply with the requirement of BS3212, Length cannot exceed 1.5 meters. Hose cannot be folded; We suggest that replaced every year.

SAFE DISPOSAL

Contact your municipal department of public works to inquire about the procedures for collecting and disposing of refrigerated appliances in your area.

NOTE: Do not attempt to remove refrigerant or compressors yourself. Improperly handled refrigerant may result in physical harm. Only properly trained individuals using EPA-approved refrigerant recovery equipment should attempt to remove refrigerant from appliances.

PARTS AND FEATURES



INSTALLATION INSTRUCTIONS

It is advisable to clean the inside of the absorption refrigerator with lukewarm water using a mild detergent, and then to dry it thoroughly prior to use.

LEVELLING AND VENTILATION

The refrigeration system of the cabinet is designed to operate with the cabinet located on a flat surface. Avoid tilting the cabinet side.

If the cabinet must be tilted on an angle for handling or moving purposes, allow it to sit in an upright position 20 to 30 minutes prior to plugging it in and starting the cooling of the storage compartment.

For electrical models - Grounding plug and socket should be provided in accordance with local regulations. The cable-size should meet the refrigerator's requirements. The unit must be connected to proper electrical network, which is shown on the nameplate, through an omnipolar circuit-breaker. To assure the proper function of the refrigerator.

Please observe the following recommendations.

To ensure correct circulation, the unit should be kept 2.5 cm away from the rear wall and possible side walls.

The clearance above the refrigerator should be at least 100 mm.

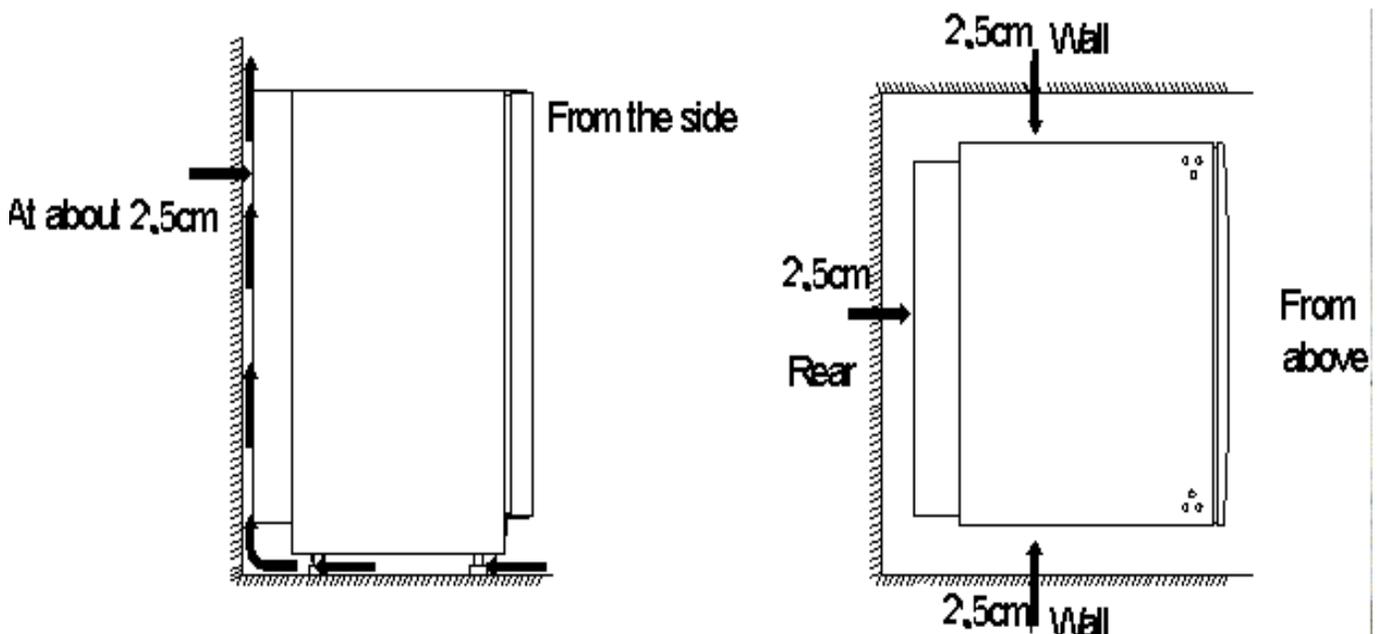
Locate the unit away from direct sunlight. This will enable you to obtain the best performance and save energy.

Further the room should have a window (which can be opened) or a door to the outside. It is important that the refrigerator is not subject to radiation of heat from a stove etc.

For best performance also at high ambient temperatures there must be a free air circulation over the cooling unit at the rear of the refrigerator.

The refrigerator is designed for a free-standing installation.

Ventilation must be in accordance with AS5601-2004 - *Gas Installations*. In general, the appliance should have adequate ventilation for complete combustion of gas, proper flueing and to maintain temperature of immediate surroundings within safe limits.



LP GAS CONNECTION

The refrigerator is designed for operation on LP gas, the pressure of which must be 2.75kPa for Propane. Check that this is stated on the data plate. The refrigerator is **NOT** designed for operation on town gas or natural gas.

CAUTION! CHECK THAT THE GAS SUPPLIED TO THE REFRIGERATOR IS AT THE PROPER PRESSURE. SEE THE PRESSURE REGULATOR ON THE LP GAS CONTAINER.

This appliance shall be installed only by authorised persons and in accordance with the manufacturer's installation instructions, local gas fitting regulations, municipal building codes, AS 5601-2004 - *Gas Installations* and any other statutory regulations.

The gas supply pipe should be connected to the gas inlet of the gas control valve by means of a suitable threaded coupling.

In making the connection to the refrigerator, a union gas cock of an approved bottled-gas type must be incorporated in the supply line in a position which is readily accessible to the user. For eventual servicing purposes, the union should be on the outlet side of the cock and the pipe work should be positioned so as not to prevent the refrigerator from being readily withdrawn.



**Never check gas leaks with an open flame.
Use an approved leak detection solution.**

AN APPROVED MANUAL SHUT-OFF VALVE MUST BE INSTALLED AT THE GAS INLET OF THE REFRIGERATOR. THE SHUT-OFF VALVE MUST BE ACCESSIBLE TO THE USER WHEN THE APPLIANCE IS IN THE INSTALLED POSITION.

BEFORE LEAVING –Check all connections for gas leaks with soap and water. **DO NOT** use a naked flame for detecting leaks. Ignite the burner to ensure correct operation of gas valve, burner and ignition. Turn gas tap to low flame position and observe stability of the flame. When satisfied, please instruct the user on the correct method of operation. In case the appliance fails to operate correctly after all checks have been carried out, refer to the authorised service provider in your area.

AC CONNECTION.

Check that the voltage stated on the data plate is the same as the mains voltage in use).

Plug the refrigerator power cord into an easily accessible earthed wall socket.

Electrical leads must be routed and secured so that they cannot come into contact with hot or sharp parts of the refrigerator.

DC CONNECTION.

For 3 ways model, there is a terminal block in the rear bottom for 12VDC. You can connect the 12V DC power to the two terminals, Note the distinction between + - poles.

It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

The 12V power cord and its wiring are as follows:



If necessary, please contact the manufacturer.

OPERATION INSTRUCTIONS (PTF90L3)

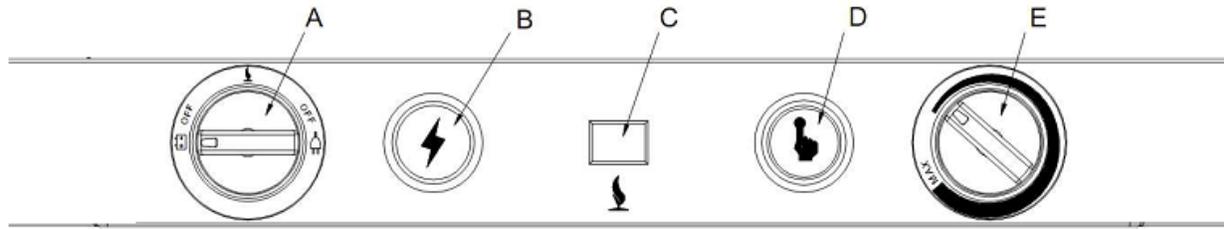


Fig1 A: Power switch B: Pulse ignition switch C: Flame indicator D: Safety valve E: Thermostat knob

The power selector has five positions:

- Main supply AC  - DC 12V  - Gas  - Switch off (2 positions) OFF

The refrigerator can be run on either AC or LP gas, or even 12VDC for some models. Changing between these modes of operation is carried out by means of control buttons positioned as shown in fig. 1. The piezoelectric igniter discharges sparks over the burner when the button (B) is depressed. In the flame indicator (C), you can see a blue light when the flame is alight. The refrigerator is fitted with a safety device which automatically shuts off the supply of gas if the flame goes out. The safety device can be opened manually by depressing knob (D). The refrigerator temperature is controlled by a thermostat (E). Please note that the thermostat has no "off" position.

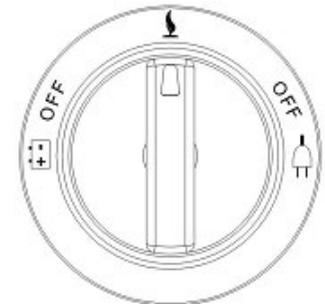
GAS OPERATION

Prior to starting gas operation, open the gas cylinder valve and the shut-off valve for gas supply to the refrigerator.

After initial installation, servicing, or changing gas cylinders etc., the gas pipes may contain some air which should be allowed to escape by depressing the button (D).

This will ensure that the flame lights right away.

1. Set the power selector knob (A) to gas mode. See right fig.
2. Depress the safety valve button (D) and hold it down while depressing the igniter button (B).
3. Check the flame indicator (C) to see whether the flame is alight. The pointer should move from red to green section after the flame is lighted.
4. Keep the safety valve button (D) depressed for a further 10-15 seconds.
5. Release the safety valve button (D) and again check that the flame is alight.



Note: If the battery ignition fails to spark, you might need to replace the battery.

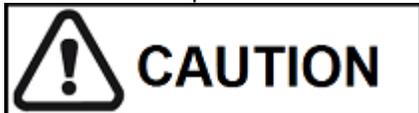
If the burner has not lit after 4-5 attempts, turn off the gas tap, wait 5 minutes and then try to re-light. If the burner still fails to light, please contact the authorised service provider in your area.

To terminate gas operation, turn the power switch to OFF, then turn off the gas valve from the gas container.

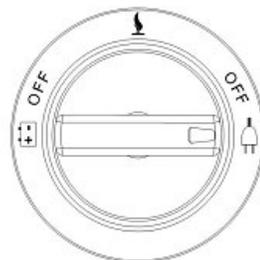
AC OPERATION

Make sure that the gas valve is turned off.

1. Set the power selector knob (A) to AC mode. See right Fig.
2. Have the AC power connected to the refrigerator.



The AC power should comply with what is specified in the data plate.



Any difference in values may result in damages to the refrigerator!

12VDC OPERATION

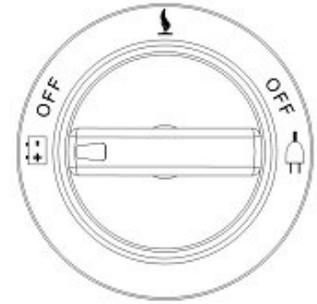
Set the power selector knob (A) to DC mode. See right fig.



The DC mode is only designed to be used when driving. Otherwise your battery will be discharged within a few hours!

On 12V DC operation, this device is only a conservator.

To terminate any power mode, gas, AC or DC, turn the knob A to either of two OFF positions.



REGULATING THE TEMPERATURE

The right fig shows the thermostat. Turn the knob clockwise to get lower temperature inside.

It will take several hours for the refrigerator to reach normal operating temperature.

Please note that too much lower temperature might make vegetable or egg frozen.

12V DC power is not regulated by this thermostat.

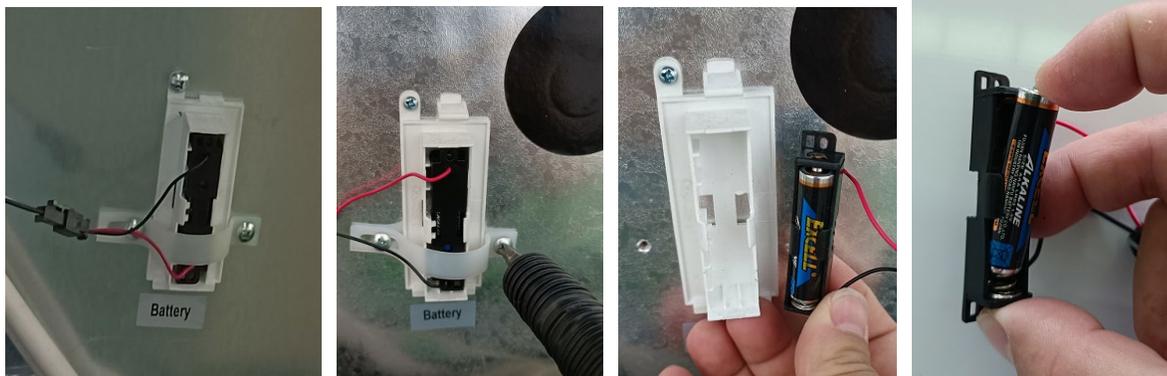


Note: If the battery ignition fails to spark, you might need to replace the battery.

PTF90L3 - Replace the battery for electronic spark ignition

When the battery ignition fails to spark, you need to replace the battery, replacement step as follows

1. Hold and pull down the "Battery" as illustrated in fridge back, take out the battery box.
2. Replace the old battery with new one. Note: 1.5V battery need to be used and the red wire must connect to the "+" side of the battery.



Note: The battery box is on the back of the refrigerator, please replace the battery according to the steps shown above.

OPERATION INSTRUCTIONS (PTF36L3 / PTF53L3 battery ignitor)

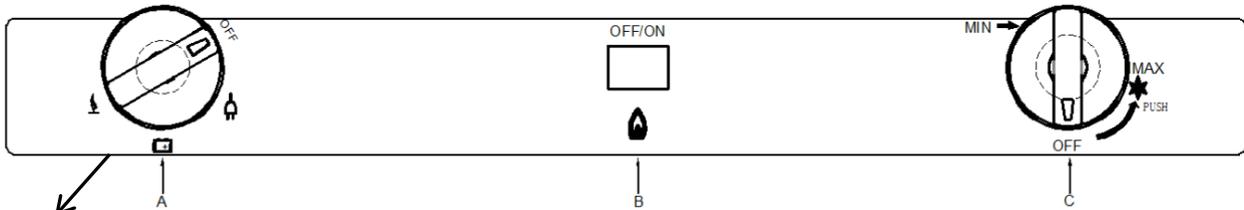


Fig4

A: Power switch

B: Flame indicator

C: Safety valve & battery ignitor

The power selector has five positions:

- Main supply AC



- DC 12V



- Gas



- Switch off (2 positions)

OFF

GAS OPERATION

When the gas cylinder is initially installed, repaired or replaced, some air will enter the gas pipe. Press the button and turn the (C) knob counterclockwise to MAX, hold it for 15 seconds or more, let go of the air inside the pipe, and then open the valve of the gas cylinder, then press the safety valve switch button (C) for more than 15 seconds until the flame indicator (B) lights up.

The specific operations are as follows:

1. Rotate the energy selection knob (A) to gas mode.
2. Press the safety valve and the battery ignition switch button (C) and hold it while turning the knob counterclockwise (C) to the MAX position.
3. Check the flame indicator (B) to see if the flame is on. After the flame is ignited, the pointer should move from the red area to the green area.
4. Press and hold the safety valve and battery ignition switch button (C) for 10-15 seconds.
5. Release the safety valve and the battery ignition switch button (C) and check again whether the flame is on or not.

If the burner has not lit after 4-5 attempts, turn off the gas tap, wait 5 minutes and then try to re-light. If the burner still fails to light, please contact the authorised service provider in your area.

To terminate gas operation, turn the power switch to the other position what you want, then turn off the gas valve from the gas container.

To terminate any power mode, gas, AC or DC, turn the knob A to the OFF positions.



Temperature Control on AC or DC Power

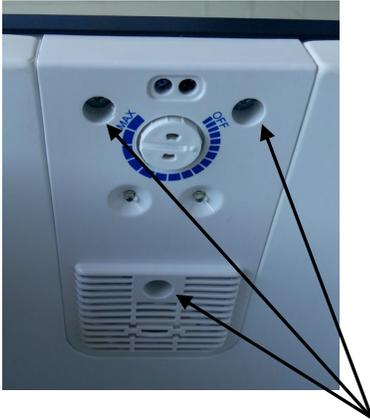
Temperature inside of the cabinet is 2°C to 8°C. Temperature can be changed by adjusting thermostat knob. Rotate thermostat clockwise can make temperature lower. When rotating thermostat knob anticlockwise to "OFF" position, refrigerator is off working.

Replace the battery for electronic spark ignition

When the battery ignition fails to spark, you need to replace the battery, replacement step as follows

PTF36L3 / PTF53L3 battery ignitor

1. Find the light box on the top of the inner, remove the fixing screws with a phillips screwdriver, And take out the battery box.
2. Replace the old battery with new one. Note: 7#1.5V battery need to be used.



⚠ WARNING The lighting in the cabinet

The lighting of this refrigerator uses LED, which is with high brightness, no heat emission and long service life, and the light switch is controlled by the door, which means the inside light will start illuminating automatically when the door is opened.

Please pay attention that if there is malfunction with the light, please contact the after-sales service department of this product or professionals for examination.

TURNING OFF THE REFRIGERATOR

If the refrigerator is not to be used for some time:

1. Shut off any valve in the gas line to the refrigerator.
2. Turn the main power switch to "OFF".
3. Empty the refrigerator. Defrost and clean it. It must be completely dry inside to avoid mold growth (if possible have the door open).
4. Set the thermostat button to the minimum position;

RECOGNIZING ABNORMAL OPERATION

Any of the following are considered to be abnormal operation and may require servicing:

- Yellow tipping of the burner flame.
- Burner not igniting properly.
- Burner failing to remain alight.
- Gas valves, which are difficult to turn.

In case the appliance fails to operate correctly, contact the authorised service provider in your area.

REVERSING THE DOOR (OPTION)

How to reverse the door

- Remove the lower hinge by loosening and removing the screws with screwdriver (2).
- Carefully lower the door and remove it.
- Remove the three screws from the left top hinge(1) position, take the plastic part off the hinge position.
- Remove the three screws from the right top hinge and take off the hinge, insert the plastic part, rivet the three screws thereafter.
- Take off the lower hinge and fix it to the opposite side.
- Take the door. Insert the lower hinge axle into the right bottom hole of the door.
- Fix the spare hinge to the left top position of the cabinet. Adjust the door, make it straight and in alignment with the cabinet.



Note: As the door gasket gets pressed-in during shipment, after reversing the door the gasket might have to be reset. This will be good for seal to avoid any air escaping. If there is a gap between the cabinet and the door gasket, set the gasket by gently pulling it out to seal the gap. If necessary, you are recommended also to use the hair drier to warm the gasket to get rid of the gap.

FOOD STORAGE

The freezer compartment is not intended for quick freezing of foods. It keeps food frozen.

The fresh food compartment stores and cools food. For best cooling performance, air must circulate within the fresh food compartment. Do not cover the shelves with paper, plastic, etc.

To reduce frost on the cooling fins, cover liquids and moist foods. Do not place hot foods in the compartment, and do not leave the door open longer than needed.

The door storage areas hold items such as 2-liter bottles, half-gallon milk cartons, pop cans, ketchup bottles, and other commonly used items.

Allow the refrigerator to cool for 8 hours before loading foods. Loading a warm refrigerator with warm food increases the cool down period.

Never keep items in the refrigerator which might give off flammable gases.

Never put bottles or cans of fizzy drinks in the frozen food storage compartment as they may burst when freezing. Also don't give children ice lollies straight from the frozen food as they could cause frostbite. Most kinds of frozen food can be stored in the frozen food compartment for about a month. This period of time may vary, however, and it is important to follow the instructions on the individual packets.

ICE-MAKING

Fill the ice tray just below the brim with drinking water and place it on the freezer compartment. It is possible to make ice faster by turning the control knob temporarily to its highest value but do not forget to turn it back to its regular setting afterwards as the refrigerator might otherwise become too cold.

DEFROSTING

Frost will gradually accumulate on the refrigerating surfaces. It must not be allowed to grow too thick as it acts as an insulation and adversely affects refrigerator performance.

Check the formation of frost regularly every week and when it gets about 3 mm thick, defrost the refrigerator. To defrost the refrigerator, turn it off and remove the ice tray and all food items.

Warning: normally the temperature of items of frozen foods would rise unduly during defrosting and so they should be consumed within 24 h or discarded.

Do not try to accelerate defrosting by using any kind of heating appliance, as this might damage the plastic surfaces of the refrigerator. Neither should any sharp objects be used to scrape off the ice.

The defrost water runs through the drainage pipe to a receptacle at the rear of the refrigerator where it evaporates.

Defrost water in the freezer compartment should be mopped up with a cloth.

When all ice has melted, wipe the refrigerator dry and restart it.

Place the food items back inside but wait until the refrigerator is cold before making ice cubes

CLEANING THE REFRIGERATOR

Warning: To avoid electric shock always unplug your absorption refrigerator before cleaning. Ignoring this warning may result in injury.

General: Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergents, solvents or metal scouring pads. SOME of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor your absorption refrigerator.

- 1) Remove the contents of the appliance
- 2) Wipe the inside and outside surfaces with a damp cloth. The addition of vinegar to the water is good for the prevention of mold and fungus.
- 3) Wipe all parts thoroughly after the cleaning.

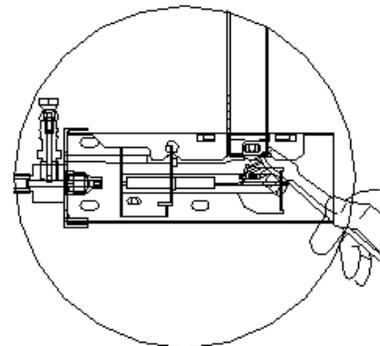
The cooling unit behind the refrigerator should be cleaned with a brush from time to time, but make sure that the refrigerator is switched off when doing this.

The entire unit must be left for drying completely after cleaning with damp cloth

CLEANING THE BURNER

Take off the protection hood and do the following:

1. Clean the openings and the burner screen with a toothbrush;
2. Clean and inspect the electrode and thermocouple. If either is corroded, have it changed. Check that they are well attached and if necessary tighten the screws;
3. Check that the spark is created by pressing the electric piezo igniter button on the control panel.
4. Do not use thin objects to either clean or unblock the injector

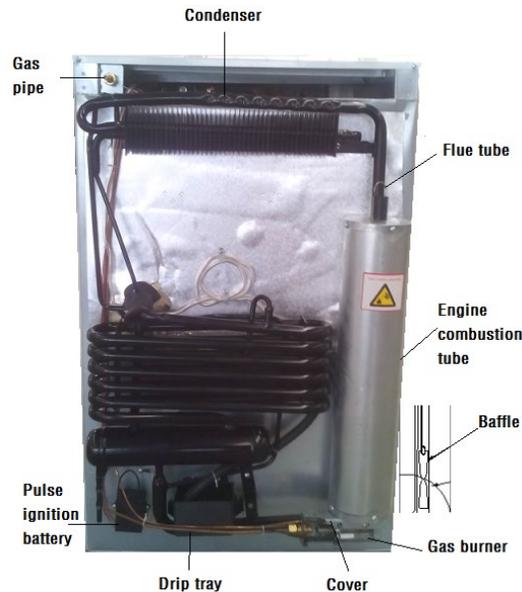


CLEANING THE COOLING SYSTEM FLUE

WARNING Carbon Monoxide can be hazardous to your health. Gas appliances may emit excessive Carbon Monoxide if the refrigerator's burner, burner orifice, and the flue tube are not regularly cleaned. To prevent Carbon Monoxide, the burner, burner orifice, and the cooling system's flue tube must be cleaned at least once a year and after all prolonged (seasonal) shut-down periods. Refer to the following cleaning procedures, or contact a qualified installer, your dealer.

Before cleaning, put a cloth on the burner to protect it from dirt;

1. Remove the refrigerator from its enclosure.
2. Remove the heat deflector cap from the flue.
3. Remove the spiral flue baffle from the flue tube.
4. Using a stiff brush or fine emery cloth, clean the spiral flue baffle of debris.
5. Clean the inside of the flue tube with a flue brush. Inspect burner after cleaning.
6. Re-install the spiral flue baffle. Insure the spiral flue baffle is securely in place. The spiral flue baffle is required for efficient cooling while operating in the gas mode.



TROUBLE SHOOTING AND MAINTENANCE

If the refrigerator fails to work, check the following points before calling a service technician:

1. That the above installation and operating instructions have been followed.
2. The refrigerator is level.
3. If it is possible to start the refrigerator on any of the connected sources of energy.
4. If the refrigerator fails to work on gas, check:
 - That the gas bottle is not empty.
 - That all LP-gas valves are open.
5. If the refrigerator fails to work on AC, check:
 - That the AC supply is connected to the refrigerator.
 - That the fuse is intact.

If the refrigerator is not cold enough it may be because:

The ventilation of the cooling unit is inadequate.

The thermostat is set on the high temperature position.

The doors are opened frequently, or the gasket is not sealed properly.

Too much food at one time.

The gas pressure is incorrect - check the pressure regulator at the gas container.

If the refrigerator still does not work properly, call a service technician.

The sealed cooling system must not be opened, since it contains corroding chemicals under high pressure.

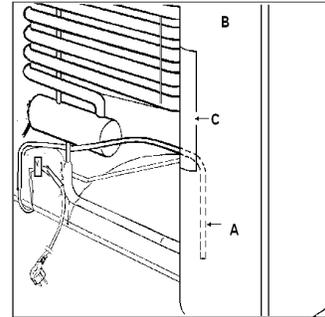
MAINTENANCE

Inspect the gas hose periodically for cracks or deep chafing marks. Connections can be tested for leaks using a soap solution.

CHANGING THE HEATING ELEMENT

The heater which is fitted inside the boiler casing (B), of the refrigerator unit, can be changed as follows:

1. Pull the power cord out of the wall socket.
2. Remove the cover C.
3. Remove some insulation wool so that the heater A is accessible.
4. Open the terminal block cover and disconnect the heater leads.
5. Turn and lift the heater out of its pocket.
6. Fit the new heater into the pocket.
7. Connect the leads and close the terminal Block cover.
8. Carefully put the insulation wool back into Position and close the cover of the boiler casing.



HOW TO CHANGE A NEW GAS BOTTLE

Suppose you find the cooling effect of your unit is not as good as before after a certain period, inspect whether there is still gas pressure, if not, shut off the general gas valve, move away the gas pipe connected to the appliance, change for a new gas bottle, and you can restart your refrigerator now (Refer to section "OPERATION INSTRUCTIONS")

The sealed cooling system must not be opened, since it contains corroding chemicals under high pressure.

WARNING: Do not use flame to check for leakage in the gas tubes.

MAINTENANCE

Inspect the gas hose periodically for cracks or deep chafing marks. Connections can be tested for leaks using a soap solution.

DO NOT USE AN OPEN FLAME!

If there is any suspicion of damage, call for a service technician.

We recommend that a service technician check the refrigerator once a year.

LIMITED WARRANTY

As a condition to any warranty service obligation, the consumer must present the Warranty Certificate along with a copy of the original purchase invoice.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- 1) Damage, accidental or otherwise, to the absorption refrigerator while in the possession of a consumer not caused by a defect in material or workmanship.
- 2) Damage caused by consumer misuse, tampering, or failure to follow the care and special handling provisions in the instructions.
- 3) Damage to the finish of the case, or other appearance parts caused by wear
- 4) Damage caused by repairs or alterations of the absorption refrigerator by anyone other than those authorized by the manufacturer.
- 5) Freight and Insurance cost for the warranty service.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ALL WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANT ABILITY ARE LIMITED TO CLAIMED DURATION. THE MANUFACTURER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES